



Le colloque 2018 du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO) : 40 ans au cœur de la francophonie de l'Ouest. Bilan d'un colloque-anniversaire

En 1975, deux personnes visionnaires – Annette Saint-Pierre, professeure de littérature canadienne-française au Collège universitaire de Saint-Boniface, et Robert Painchaud, professeur d'histoire à l'Université de Winnipeg – proposaient la création d'un centre de documentation sur la francophonie de l'Ouest. Le 11 septembre 1978, l'ouverture du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO) au Collège universitaire de Saint-Boniface était officiellement annoncée. Dès février 1979, le premier numéro du *Bulletin du CEFCO* paraissait et, dès 1981, le CEFCO organisait son premier colloque à Saint-Boniface. 40 ans après sa mise sur pied, le CEFCO a tenu, à l'Université de Saint-Boniface, son 26^e colloque, les 27, 28 et 29 septembre 2018 : un colloque-anniversaire pour marquer – et célébrer – 40 ans de présence et d'interventions au sein de la francophonie de l'Ouest canadien.

Logé à l'Université de Saint-Boniface, la seule université francophone de l'Ouest canadien, qui apporte un appui logistique et financier à ses activités, le CEFCO est désormais un centre de recherche sur la francophonie de l'Ouest canadien, doté d'un double mandat : promouvoir la production de la recherche scientifique et de la création littéraire relatives à l'Ouest canadien, et ce, en français; faciliter la diffusion en français des connaissances sur l'Ouest canadien. Pour mettre en œuvre son mandat, le CEFCO fait paraître une revue arbitrée, les *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest* (qui ont succédé au *Bulletin* en 1989), publie des ouvrages, produit et diffuse d'autres publications accessibles électroniquement, et tient des colloques scientifiques selon une fréquence régulière, généralement biennale. Le CEFCO contribue ainsi, à son niveau, à promouvoir la vitalité de la francophonie de l'Ouest dans les multiples facettes de sa diversité, en faisant valoir à la fois sa spécificité et sa contribution à la francophonie canadienne et internationale.

Un colloque témoignant de la vitalité de la recherche sur la francophonie de l'Ouest canadien

Ce colloque-anniversaire, qui s'est par ailleurs inscrit dans l'année de la célébration des 200 ans d'éducation en français au Manitoba, a réuni, autour de la thématique « La francophonie de l'Ouest, d'hier à demain », 93 personnes sur les trois jours, venant de l'Ouest canadien et, plus largement, du Canada et de l'étranger (dont une d'Espagne et deux du Japon). Colloque international, il a constitué un fructueux forum de réflexions et d'échanges sur la francophonie de l'Ouest, dans une visée – anniversaire oblige – à la fois rétrospective et prospective. La thématique du colloque, large et rassembleuse, a permis d'aborder différents domaines de la francophonie de l'Ouest canadien (exemples : littérature, linguistique, éducation, patrimoine, identité, migrations) et à interroger celle-ci à partir de questionnements divers (exemples : rapport à la langue, rapport à l'Autre, représentations, diversité, évolution). 52 communications ont été présentées, dont 13 émanaient de jeunes chercheuses et chercheurs, distribuées sur 19 séances; 77 personnes au total sont intervenues durant la durée du colloque.

Le colloque a donc constitué un lieu et un moment qui ont permis de prendre en quelque sorte le pouls de la francophonie de l'Ouest canadien : par exemple, le chemin parcouru, les acquis (qu'il faut veiller à conserver), les défis, les chantiers actuels et futurs, la composition démographique, les pratiques identitaires dans lesquelles s'incarne la francophonie actuelle et les nouvelles formes d'un « imaginaire francophone ».

Un colloque-anniversaire

Le colloque a souligné le 40^e anniversaire du CEFCO sous diverses formes. Une table ronde portant sur le thème « Le CEFCO : 40 ans au cœur de la francophonie de l'Ouest », placée en début de colloque, a fourni l'occasion, par le biais du témoignage de trois personnes étroitement associées aux activités du CEFCO, de rappeler les débuts du CEFCO, de dresser l'impressionnant inventaire de ce qui a été accompli depuis en matière de documentation, de publication et de recherche, et de porter un regard plus prospectif.

Le CEFCO a également produit, pour ce colloque-anniversaire, un numéro spécial de sa revue (vol. 30, no 2, 2018), les *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, intitulé « Au cœur de la francophonie de l'Ouest canadien ». Quatre sections articulent le contenu de ce numéro : la première porte – anniversaire oblige – sur le CEFCO lui-même; la deuxième propose quelques regards sur la francophonie de l'Ouest canadien; la troisième est consacrée à Gabrielle Roy (le CEFCO a en effet un faible, depuis ses débuts, pour l'auteure de *Rue Deschambault...*); enfin, la quatrième et dernière section propose des créations littéraires et visuelles (depuis 40 ans en effet, le CEFCO est, conformément à un des volets de son mandat, un vecteur important de publication, de diffusion

et de promotion de la création littéraire et, plus largement, artistique, en français dans l'Ouest canadien). Ce numéro a été lancé durant le colloque.

Une exposition de photos et d'archives relatives au CEFCO ainsi que les productions éditoriales du CEFCO étaient en montre durant le colloque.

Enfin, le banquet de clôture a permis de rendre un double hommage à la cofondatrice du CEFCO, Annette Saint-Pierre : un prix portant son nom sera désormais décerné par le CEFCO lors de chacun de ses prochains colloques; le dossier d'une désignation toponymique à son nom au sein de l'Université de Saint-Boniface a été déposé dans les semaines qui ont suivi la fin du colloque.

Un colloque à portée communautaire

Ce colloque-anniversaire s'est doublé d'une forte dimension communautaire, intentionnellement, dans la mesure où la francophonie de l'Ouest canadien, c'est aussi, plus fondamentalement, un projet de société.

Dans cette perspective, trois activités du colloque étaient des événements publics :

- la conférence d'ouverture, portant sur la thématique du colloque, a coïncidé avec la Conférence Robert-Painchaud, conférence mise sur pied annuellement à l'Université de Saint-Boniface par la Chaire de recherche sur les migrations, les transferts et les communautés francophones; il a paru en effet naturel que la conférence d'ouverture du colloque marquant les 40 ans du CEFCO soit aussi la conférence qui honore la mémoire de son cofondateur;
- des lancements d'ouvrages : le numéro spécial des *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest* intitulé « Au cœur de la francophonie de l'Ouest canadien »; un ouvrage, paru aux Presses de l'Université Laval, rassemblant des textes issus de communications présentées au colloque 2014 du CEFCO qui s'était tenu à Calgary; deux ouvrages, en pré-lancement, publiés aux Presses universitaires de Saint-Boniface;
- une table ronde, intitulée « Jeunesse d'aujourd'hui, francophonie de demain » et placée stratégiquement en fin de colloque, qui a permis à des jeunes francophones et, plus largement à des acteurs communautaires, représentant la diversité des voix de la francophonie actuelle, de faire valoir une vision ouverte, inclusive, plurielle et inspirante de la francophonie de l'Ouest canadien.

Les dates du colloque ont également coïncidé avec celles de la tenue de Livres en fêtes (le volet francophone du Festival international des écrivains de Winnipeg), d'Expo-livres Manitoba et de « Nuit blanche ».

Le colloque a par ailleurs bénéficié d'une large couverture médiatique : entrevues et annonces à Envol 91 FM, la radio communautaire de langue française du Manitoba; très nombreuses entrevues à Radio-Canada dans ses diverses plateformes, avant, pendant et après le colloque; diffusion en direct, depuis l'Université de Saint-Boniface, de l'émission « Les samedis du monde » – une première dans l'histoire de l'émission –, qui a été, pour l'occasion, entièrement consacrée à la thématique du colloque (cette émission est diffusée dans tout l'Ouest canadien sur les ondes de Radio-Canada). Cette large couverture médiatique du colloque en a fait un événement communautaire.

L'arrimage communautaire du colloque a été significativement renforcé par une initiative conjointe du CEFCO et de *La Liberté*, l'hebdomadaire francophone du Manitoba, qui gagne à être mise en évidence : la production d'un cahier spécial portant sur la francophonie, encarté dans l'édition du journal précédant le colloque. Cette initiative a permis d'alimenter les réflexions actuelles sur trois enjeux importants – la francophonie elle-même, l'éducation et la création – qui ont un impact direct sur la vitalité et la pérennité du projet de société que représente la francophonie manitobaine. Ce cahier spécial, diffusé dans un bassin bien plus large que celui des congressistes (ex. : abonnées et abonnés au journal, parents des élèves de la Division scolaire franco-manitobaine) a amplifié la résonance communautaire du colloque. Par cette initiative – une première dans son histoire –, le CEFCO se positionne comme producteur et diffuseur de recherche scientifique – ce qui constitue sa raison d'être première –, mais également comme acteur communautaire participant à une réflexion plus large, en cours, sur la francophonie de l'Ouest canadien. Dans cette même perspective, le cahier spécial a constitué un vecteur significatif pour susciter le soutien qu'ont apporté au CEFCO la trentaine de partenaires communautaires qui ont bien voulu commanditer la tenue du colloque marquant ses 40 ans. Le CEFCO leur en exprime sa vive reconnaissance.

La tenue de ce colloque-anniversaire a également bénéficié du généreux appui financier des universités de Brandon, du Manitoba et de Winnipeg ainsi que du très généreux appui financier, institutionnel et logistique de l'Université de Saint-Boniface. Le CEFCO exprime à ces quatre institutions ses très sincères remerciements et sa vive reconnaissance.

Pour célébrer ses 40 ans, le CEFCO a donc actualisé une triple convergence : interne à ses moyens d'action d'abord (en faisant coïncider la tenue d'un colloque et la production d'un numéro spécial de sa revue autour d'un moment marquant de son histoire); institutionnelle ensuite (en impliquant étroitement à la tenue du colloque les unités de l'Université de Saint-Boniface concernées et, plus largement, les trois autres universités représentées à son Bureau de direction); communautaire enfin (en amplifiant la résonance du colloque par de nombreux partenariats communautaires).

Un ouvrage issu des travaux du colloque paraîtra aux Presses universitaires de Saint-Boniface.

Le CEFCO, au cœur de la francophonie de l'Ouest canadien

Le CEFCO est au cœur de la francophonie de l'Ouest canadien, car celle-ci est au cœur de son mandat. Telle est la relation organique qui unit le CEFCO à la francophonie de l'Ouest canadien depuis 40 ans et qui se poursuivra, sans nul doute, pendant encore de nombreuses années. Nous dire, nous les francophones de l'Ouest canadien, dans la langue qui nous rassemble et dans la diversité qui nous caractérise, dans « notre fragilité qui n'a d'égale que notre endurance » selon la belle formule d'Herménégilde Chiasson, nous dire à l'Autre mais également dire l'Autre, nous dire au monde, mais également dire le monde : le CEFCO participe, à son niveau et avec les moyens qu'il se donne, à cette ambition identitaire, qui est aussi un projet sociopolitique.

François Lentz

Président (2016-2019) du Bureau de direction du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest (CEFCO)

Président du comité organisateur du colloque 2018 du CEFCO

Décembre 2018